



## NOTICE OF PARENTAL RIGHTS

### Section I: Prior Written Notice of Action/Refusal to Act

#### A. When Provided:

A school district must provide parents with written notice 10 school days prior to one or more of the following events:

1. The school district proposes to conduct an initial Gifted Multidisciplinary Evaluation (GMDE) or reevaluation of the student. Notices given under these circumstances are either the Permission to Evaluate or the Notice of Intent to Reevaluate.
2. The school district proposes or refuses to initiate or change the identification, evaluation or educational placement of the student. Notice given under these circumstances is the Notice of Recommended Assignment (NORA).
3. The school district proposes or refuses to make any significant changes in the student's Gifted Individualized Education Program (GIEP). Notice given under these circumstances is the Notice of Recommended Assignment (NORA).

#### B. Contents of Notice:

Prior written notices must be written in language understandable to the general public. If necessary, the content of notices must be communicated orally in the native language or directly so that parents understand the content of the notice.

Prior written notices must contain:

1. A description of the action proposed or refused by the school district, an explanation of why the school district proposes or refuses to take the action, and a description of any options the school district considered and the reasons why those options were rejected.
2. A description of each evaluation procedure, type of test, record or report the school district used as a basis for the district's action.
3. A description of other factors relevant to the school district's action.
4. A full explanation of the parental rights or procedural safeguards available to the parents or the student, including the right to an impartial hearing.
5. The address and telephone numbers of organizations that are available to assist the parents.
6. The timelines involved in conducting an evaluation, developing a gifted individualized education program (GIEP), and initiating a hearing.
7. A statement informing parents that an outside evaluation submitted by the parents must be

considered.

## Section II: When Prior Written Parental Consent Must Be Obtained

Parental consent must be obtained by the school district prior to:

1. Conducting an initial Gifted Multidisciplinary Evaluation (GMDE) of a student;
2. Initially placing a gifted student in a gifted program;
3. Disclosing to unauthorized persons information identifiable to a gifted student.

## Section III: Parental Refusal to Give Consent

A school district may request (in writing) a due process hearing to proceed with an initial evaluation or an initial educational placement when the district has not been able to obtain consent from the parents of a student who is thought to be gifted.

A school district may also request (in writing) a due process hearing when a parent disagrees with the identification, evaluation or proposed educational placement or educational services for a student who is gifted.

## Section IV: Independent Educational Evaluation

Parents have the right to obtain an independent educational evaluation at their own expense. The results of the independent evaluation must be considered by the school district in any decision made with respect to the provision of a gifted education.

## Section V: Dispute Resolution Systems

When parents disagree with the school district's proposal, they have the following formal systems available to them for dispute resolution: Mediation

Mediation is a process in which parents and agencies involved in a dispute regarding special education for gifted students agree to obtain the assistance of an impartial mediator in attempting to reach a mutually agreeable settlement. There is no cost to the parties.

Discussions occurring during the mediation session are confidential, and no part of the mediation conference is to be recorded.

1. During a mediation conference the mediator will meet with the parties together in a joint session and individually in private sessions.
2. The designated agency involved in the dispute must send representative who has the authority to commit resources to the resolution agree upon.
3. Any agreement reached by the parties during the mediation process must be converted into writing and placed in the student's educational record.
4. The written mediation agreement is not a confidential document, shall be incorporated into the student's GIEP, and is binding on the parties.
5. The mediation agreement shall be enforceable by the Department of Education.

6. A GIEP team shall be convened within 10 school days following the mediation agreement, to incorporate the mediation agreement into the GIEP where necessary.
7. When the mediation conference results in a resolution of the dispute, each party shall receive an executed copy of the agreement at the conclusion of the mediation conference.
8. Mediation may not be used to deny or delay a party's right to an impartial due-process hearing
9. Impartial Due Process Hearings
  - a. Parents may request an impartial due process hearing in writing concerning the identification, evaluation or educational placement of, or the provision of a gifted education to, a student who is gifted or who is thought to be gifted if the parents disagree with the school district's identification, evaluation or placement or the provision of gifted education to the student.
  - b. A school district may request a due process hearing in writing to proceed with an initial evaluation or an initial educational placement when the district has not been able to obtain consent from the parents or in regard to a matter in number one above.
  - c. The due process hearing will be conducted by and held in the local school district at a place reasonably convenient to the parents. At the request of the parents, the hearing may be held in the evening.
  - d. The due process hearing will be an oral, personal hearing and will be open to the public unless the parents request a closed hearing 5 days in advance of the hearing. If the hearing is open, the decision issued in the case will be available to the public. If the hearing is closed, the decision will be treated as a record of the student and will not be available to the public.
  - e. The decision of the hearing officer will include findings of fact, a discussion and conclusions of law. Although technical rules of evidence will not be followed, the decision will be based solely upon the substantial evidence presented during the course of the hearing.
  - f. The hearing officer will have the authority to order that additional evidence be presented.
  - g. A written transcript of the hearing will, upon request, be made and provided to the parents at no cost.
  - h. Parents may be presented by legal counsel and accompanied and advised by individuals with special knowledge or training with respect to students who are gifted.
    - i. A parent or parent's representative will have access to educational records, including tests or reports upon which the proposed action is based.
    - j. A party may prohibit the introduction of evidence at the hearing that has not been disclosed to that party at least 5 calendar days before the hearing.
    - k. A party has the right to present evidence and testimony, including expert medical, psychological or educational testimony.
  - l. The decision of the impartial hearing officer may be appealed to a court of competent jurisdiction.

- m. The Secretary may contract for coordination services in support of hearings conducted by local school districts. The coordination services will be provided on behalf of the school districts and may include arrangements for stenographic services, arrangements for hearing officer services, scheduling of hearings and other functions in support of procedural consistency and the rights of the parties to hearings.
  - n. If a school district chooses not to utilize the coordination services, it may conduct hearings independent of the services if its procedures similarly provide for procedural consistency and ensure the rights of the parties. In the absence of its own procedures, a school district that receives a request for an impartial due process must forward, without delay, the request to the agency providing coordination services.
  - o. A hearing officer may not be an employee or agent of a school district in which the parents or student resides, or of an agency which is responsible for the education or care of the student. A hearing officer must promptly inform the parties of a personal or professional relationship the officer has or has had with any of the parties.
- p. The following timelines apply to due process hearings:
- i. The hearing must be held within 30 calendar days after a parent's or school district's initial request for a hearing.
  - ii. The hearing officer's decision must be issued within 45 calendar days after the parent's or school district's request for a hearing.
- q. Each school district must keep a list of the persons who serve as hearing officers. The list must include the qualifications of each hearing officer. School districts must provide parents with information as to the availability of the list and must make copies of it available upon request.

#### Section VI: Student's Status During Proceedings

Unless the parents and school district agree otherwise, the student must remain in his or her present educational placement during the pendency of any administrative or judicial proceeding.

#### Section VII: Applicable Laws and Regulations

Refer to 22 Pa Code, Chapter 16: Special Education for Gifted Students.

# والدین کے حقوق کا نوٹس

## سیکشن I: اقدام/عمل کرنے سے انکار کا پیشگی نوٹس:

### اے۔ کب فرایم کیا گیا:

ایک اسکول ڈسٹرکٹ کو درج ذیل صورتوں میں سے ایک یا زائد کے صادر ہونے سے 10 اسکول دنوں سے قبل والدین کو تحریری نوٹس فرایم کرنا لازمی ہے:

1. اسکول ڈسٹرکٹ نے طالب علم کی ابتدائی گفتگو ملٹی ڈسپلنری ایوبیلوایشن (جی آئی ڈی اے) یا دوبارہ تشخیص کرنے کی تجویز پیش کی ہے۔ ان حالات میں یہ گئے نوٹس یا تو جائزہ لینے کی اجازت بیس یا دوبارہ جانچنے کے ارادے کا نوٹس۔

2. اسکول ڈسٹرکٹ طالب علم کی شناخت، تشخیص یا تعلیمی جگہ کا تعین شروع کرنے یا تدبیل کرنے کی تجویز دیتا ہے یا انکار کرتا ہے۔ ان حالات میں دیا گیا نوٹس تجویز کردہ اسائمنٹ (این او آر اے) کا نوٹس ہے۔

3. اسکول ڈسٹرکٹ طالب علم کے قابل انفرادی تعلیمی پروگرام (جی آئی اے پی) میں کوئی ایم تدبیلیاں کرنے کی تجویز یا انکار کرتا ہے۔ ان حالات میں دیا گیا نوٹس تجویز کردہ اسائمنٹ (این او آر اے) کا نوٹس ہے۔

### بی۔ نوٹس کے مندرجات:

پیشگی تحریری نوٹس اس زبان میں لکھے جائیں جو عام لوگوں کے لیے سمجھ میں آسکیں۔ اگر ضروری ہو تو، نوٹس کے مواد کو زبانی طور پر مقامی زبان میں یا برائی راست بتایا جانا چاہیے تاکہ والدین نوٹس کے مواد کو سمجھ سکیں۔

### پیشگی تحریری نوٹس میں درج ذیل شامل ہونا لازمی ہے:

1. اسکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے تجویز کردہ یا انکار کی گئی کارروائی کی وضاحت، اسکول ڈسٹرکٹ نے کارروائی کرنے کی تجویز یا انکار کیوں کیا، اور اسکول ڈسٹرکٹ کے زیر غور کسی بھی اختیارات کی تفصیل اور ان اختیارات کو مسترد کرنے کی وجہات کی وضاحت۔

2. تشخیص کے بر طریقہ کار کی تفصیل، ٹیسٹ کی قسم، ضلع کی کارروائی کی بنیاد کے طور پر استعمال ہونے والے اسکول ڈسٹرکٹ کا ریکارڈ یا پیورٹ۔

3. بیگر عناصر کی ایک تفصیل جو اسکول ڈسٹرکٹ کے اقدام سے متعلق ہو۔

4. والدین یا طالب علم کے لیے دستیاب والدین کے حقوق یا طریقہ کار کے تحفظات کی مکمل وضاحت، بشمول غیر جانبدارانہ سماعت کا حق۔

5. اداروں کے پتے اور ٹیلی فون نمبر جو دستیاب ہوں تاکہ والدین کی معاونت کی جائے۔

6. ایک تشخیص کرنے، یا کے قابل انفرادی تعلیمی پروگرام (جی آئی اے پی) تیار کرنے اور سماعت شروع کرنے میں شامل ٹائم لائز۔

7. والدین کو مطلع کرنے والا بیان کہ والدین کی طرف سے جمع کرائی گئی بیرونی تشخیص پر غور کیا جانا چاہیے۔

## سیکشن II: کب ییشگی تحریری والدین کی رضامندی حاصل کرنا ضروری ہے

اسکول ڈسٹرکٹ کی جانب سے درج ذیل سے پہلے والدین کی رضامندی حاصل کرنی چاہئے:

1. ایک طالبعلم کی ایک ابتدائی کثیرانضباطی تشخیص (جی ایم ڈی ای) کا انعقاد کرنا۔
2. ابتدائی طور پر ایک گھٹٹا یا قابل طالبعلم کو ایک قابل پروگرام میں رکھنا؛
3. غیر مجاز افراد کو معلومات کا انکشاف کرنا جو ایک ہونہار طالب علم کے لیے قابل شناخت ہے۔

## سیکشن III: رضامندی دینے سے والدین کا انکار

جب ڈسٹرکٹ کسی ایسے طالب علم کے والدین سے رضامندی حاصل کرنے کے قابل نہیں ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ ابتدائی تشخیص یا ابتدائی تعلیمی تقری کے ساتھ آگے بڑھنے کے لیے ایک مناسب کارروائی کی سماعت کی درخواست (تحریری طور پر) کر سکتا ہے۔

جب والدین گھٹٹا یا قابل طالب علم کی شناخت، تشخیص یا مجوزہ تعلیمی تقرری یا تعلیمی خدمات سے متفق نہ ہوں تو اسکول ڈسٹرکٹ بھی (تحریری طور پر) مناسب سماعت کی درخواست کر سکتا ہے۔

## سیکشن IV: آزاد تعلیمی تشخیص

والدین کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اپنے خرچ پر ایک آزاد تعلیمی تشخیص حاصل کریں۔ گفتہ تعلیم کی فراہمی کے حوالے سے کیے گئے کسی بھی فیصلے میں سکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے آزادانہ تشخیص کے نتائج پر غور کرنا چاہیے۔

## سیکشن V: تنازعہ کے تصفیہ کے نظام

جب والدین اسکول ڈسٹرکٹ کی تجویز سے متفق نہیں ہوتے ہیں، تو ان کے پاس تنازعات کے حل کے لیے درج ذیل رسمی نظام موجود ہیں: ثالثی

ثالثی ایک ایسا عمل ہے جس میں ہونہار طلباء کے لیے خصوصی تعلیم سے متعلق تنازعہ میں ملوث والدین اور ایجنسیاں باہمی طور پر متفقہ تصفیہ تک پہنچنے کی کوشش میں ایک غیر جانبدار ثالث کی مدد حاصل کرنے پر راضی ہیں۔ فریقین کے لیے کوئی قیمت نہیں ہے۔

ثالثی سیشن کے دوران ہونے والی بات چیت خفیہ ہوتی ہے، اور ثالثی کانفرنس کا کوئی حصہ ریکارڈ نہیں کیا جانا چاہے۔

1. ثالثی کانفرنس کے دوران ٹالٹ فریقین کے ساتھ مشترکہ اجلاس میں اور انفرادی طور پر نجی اجلاسوں میں ملاقات کرے گا۔

2. تنازعہ میں شامل نامزد ایجنسی کو لازمی طور پر نمائندہ بھیجنہا چاہیے جس کے پاس متفقہ قرارداد کے لیے وسائل کا ارتکاب کرنے کا اختیار ہو۔

3. ثالثی کے عمل کے دوران فریقین کے ذریعے طے پانے والے کسی بھی معابدے کو تحریری شکل میں تبدیل کر کے طالب علم کے تعلیمی ریکارڈ میں رکھا جانا چاہیے۔

4. تحریری ثالثی کا معابدہ کوئی خفیہ دستاویز نہیں ہے، اسے طالب علم کی جی آئی ای پی میں شامل کیا جائے گا، اور فریقین پر پابند ہے۔

5. ثالثی کا معابدہ محکمہ تعلیم کے ذریعے نافذ کیا جائے گا۔

6. ثالثی کے معابدے کے بعد 10 اسکولی دنوں کے اندر جی آئی ای پی کی ٹھہ بلالی جائے گی، جہاں ضروری بوجی آئی ای پی میں ثالثی کے معابدے کو شامل کیا جائے۔

7. جب ثالثی کانفرنس کے نتیجے میں تنازعہ کا حل نکلتا ہے، تو بر فرق کو ثالثی کانفرنس کے اختتام پر معابدے کی ایک مکمل شدہ کاپی موصول ہوگے

8. ثالثی کا استعمال کسی فریق کے حق کو مسترد کرنے یا تحریر کرنے کے لیے نہیں کیا جا سکتا ہے جس کی وجہ سے غیر جانبدارانہ کارروائی کی سماعت ہو۔

## 9. غیر جانبدارانہ کارروائی کی سماعتیں

اے۔ والدین کسی ایسے طالب علم کی شناخت، تشخیص یا تعلیمی تقری کے بارے میں تو یہ طور پر ایک غیر جانبدارانہ مناسب کارروائی کی سماعت کی درخواست کر سکتے ہیں، یا تحفے میں دیے گئے طالب علم کو تحفے میں دیے جانے والے یا جس کے بارے میں خیال کیا جاتا ہے کہ اگر والدین اسکول ڈسٹرکٹ کی شناخت سے متفق نہیں ہیں، تشخیص یا تقری یا طالب علم کو تحفے میں تعلیم کی فراہمی

بی۔ ایک اسکول ڈسٹرکٹ ابتدائی تشخیص یا ابتدائی تعلیمی تقری کے ساتھ اگر بڑھنے کے لیے تحریری طور پر مناسب کارروائی کی سماعت کی درخواست کر سکتا ہے جب ڈسٹرکٹ والدین سے رضامندی حاصل کرنے کے قابل نہ ہو یا اوپر نمبر ایک میں کسی معاملے کے سلسلے میں

سی۔ مناسب کارروائی کی سماعت مقامی اسکول ڈسٹرکٹ میں والدین کے لیے مناسب جگہ پر کی جائے گی اور منعقد کی جائے گی۔ والدین کی درخواست پر سماعت شام کو ہو سکتی ہے۔

ڈی۔ مناسب کارروائی کی سماعت زبانی، لڑکی سماعت بوگی اور عوام کے لیے کھلی ہوگی جب تک کہ والدین سماعت سے 5 دن پہلے بند سماعت کی درخواست نہ کریں۔ اگر سماعت کھلی تو کیس میں جاری کردہ فیصلہ عوام کے لیے دستیاب ہوگا۔ اگر سماعت بند ہو جاتی ہے، تو فیصلے کو طالب علم کے ریکارڈ کے طور پر سمجھا جائے گا اور عوام کے لیے دستیاب نہیں ہوگا۔

ای۔ سماعت کے افسر کے فیصلے میں حقائق کے نتائج، بحث اور قانون کے نتائج شامل ہوں گے۔ اگرچہ ثبوت کے تکنیکی اصولوں پر عمل نہیں کیا جائے گا، لیکن فیصلہ مکمل طور پر سماعت کے دوران پیش کیے گئے ٹھوس شوابد پر مبنی ہوگا۔

ایف۔ سماعت کرنے والے افسر کو اضافی ثبوت پیش کرنے کا حکم دینے کا اختیار ہوگا۔

جی۔ درخواست پر سماعت کا ایک تحریری ٹرانسکرپٹ بنیا جائے گا اور والدین کو بغیر کسی قیمت کے فراہم کیا جائے گا۔

ایج۔ والدین کو قانونی مشورے کے ذریعے پیش کیا جا سکتا ہے اور ان کے ساتھ خصوصی علم یا تربیت کے حامل افراد ان طالب علموں کے ساتھ مشورہ کر سکتے ہیں جو قابل ہیں۔

آنے۔ والدین یا والدین کے نمائندے کو تعلیمی ریکارڈ تک رسائی حاصل ہوگی، بشمول ٹیسٹ یا رپورٹس جن پر مجوزہ کارروائی کی بذیاد ہے۔

جے۔ ایک فریق سماعت میں ایسے شوابد پیش کرنے سے منع کر سکتا ہے جو اس فریق کو سماعت سے کم از کم 5 کیلنڈر دن پہلے ظاہر نہیں کیے گئے ہوں۔

کے۔ ایک فریق کو مابر طبی، نفسیاتی یا تعلیمی گواہی سمیت ثبوت اور گواہی پیش کرنے کا حق حاصل ہے۔

ایل۔ غیر جانبدار سماعت کرنے والے افسر کے فیصلے کے خلاف مجاز دائرة اختیار کی عدالت میں اپیل کی جا سکتی ہے۔

ایم۔ سیکریٹری مقامی اسکولوں کے اصلاح کی طرف سے کی جانے والی سماعتوں کی حمایت میں رابطہ کاری کی خدمات کے لیے معابده کر سکتا ہے۔ کو ارڈینیشن کی خدمات اسکول کے اصلاح کی جانب سے فراہم کی جائیں گی اور اس میں سٹینوگرافک خدمات کے انتظامات، سماعت کے خدمات کے انتظامات، طریقہ کار کی مستقل مزاجی اور فریقین کے سماعت کے حقوق کی حمایت میں سماعتوں کا شیٹولنگ اور دیگر افعال شامل ہو سکتے ہیں۔

این۔ اگر کوئی اسکول ڈسٹرکٹ کو ارڈینیشن خدمات کو استعمال نہ کرنے کا انتخاب کرتا ہے، تو وہ خدمات سے آزاد سماعت کر سکتا ہے اگر اس کے طریقہ کار اسی طریقہ کار کی مستقل مزاجی اور فریقین کے حقوق کو یقینی بناتے ہیں۔ اس کے اپنے طریقہ کار کی غیر موجودگی میں، ایک اسکول ڈسٹرکٹ جسے غیر جانبدارانہ کارروائی کے لیے درخواست موصول ہوتی ہے، اسے بغیر کسی تاخیر کے، رابطہ کاری کی خدمات فراہم کرنے والی ایجنسی کو درخواست بھیجنی چاہیے۔

او۔ سماعت کرنے والا افسر کسی اسکول ضلع کا ملازم یا ایجنسٹ نہیں ہو سکتا جس میں والدین یا طالب علم رہتے ہیں، یا کسی ایسی ایجنسی کا جو طالب علم کی تعلیم یا دیکھ بھال کے لیے ذمہ دار ہے۔ سماعت کرنے والے افسر کو فوری طور پر فریقین کو ذاتی یا پیشہ ور انہ تعلقات کے بارے میں مطلع کرنا چاہیے جو افسر کے کسی فریق کے ساتھ ہے یا رہا ہے۔

پی۔ درج ذیل ٹائم لائنز کا اطلاق مناسب کارروائی کی سماعنوں پر ہوتا ہے

- 1۔ سماعت کے لیے والدین یا اسکول ڈسٹرکٹ کی ابتدائی درخواست کے بعد سماعت 30 کیلٹر دنوں کے اندر ہونی چاہیے۔
  - 2۔ سماعت کے افسر کا فیصلہ والدین یا اسکول ڈسٹرکٹ کی جانب سے سماعت کی درخواست کے بعد 45 کیلٹر دنوں کے اندر جاری کیا جانا چاہیے۔
- کیو۔ بر اسکول ڈسٹرکٹ کو ان افراد کی فہرست رکھنا چاہیے جو سماعت کے افسر کے طور پر کام کرتے ہیں۔ فہرست میں ہر سماعت افسر کی اہلیت کو شامل کرنا ضروری ہے۔ اسکول کے اصلاح کو والدین کو فہرست کی دستیابی کے بارے میں معلومات فراہم کرنا چاہیے اور درخواست پر اس کی کاپیاں دستیاب کرانا چاہیے۔

#### **سیکشن VI: عدالتی کارروائیوں کے دوران طالب علم کا اسٹیشن**

جب تک کہ والدین اور اسکول ڈسٹرکٹ دوسری صورت میں متفق نہ ہوں، طالب علم کو کسی بھی انتظامی یا عدالتی کارروائی کے زیر التواء ہونے کے دوران اپنی موجودہ تعلیمی جگہ پر رہنا چاہیے۔

#### **سیکشن VII: قابل اطلاق قوانین و ضوابط**

22 پی اے کوڈ، باب 16: قابل طالب علموں کے لیے خصوصی تعلیم کو ملاحظہ کریں۔